

Verve® Corner Shower Valves

11 Series

Verve® Straight Shower Valves

13 Series



Price Pfister
Lifetime Limited Mechanical & Finish Warranty
Covers Finish and Plinfection for as Long as You
Own Your Home
(Commercial Applications Limit the Duration of the
Warranties as Provided Below)

Price Pfister provides the following Warranties for its products. Proof of Purchase may be required in order to obtain any of the benefits set forth below.

Limited Warranties: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product and proper use of the Product will be covered by the Product's limited warranty. In the event of the above mechanical warranty, shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase of the Product.

Price Pfister warrants against deterioration of the Product's finish, for as long as the original purchaser owns the home in which the Product is originally installed. If the Product is installed in a commercial application, the above finish warranty for Products that do not contain the protective finish shall be limited to a period of five (5) years from the date of purchase.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that impairs the foregoing warranties, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to be eligible for a warranty, the purchaser must contact Price Pfister at the following original purchaser may: (1) call 1-800-Pfister (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 19701 DuPont, Lake Forest, CA 92630 and include a description of the problem, (3) model and Price Pfister address, phone number and approximate date of purchase, (4) serial number, (5) name of retailer, (6) name of distributor, (7) name of plumber, (8) and (4) notify the location or distributor from which the Product was purchased. In any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection and proof of purchase may be required.

Limitations and Exclusions:
PRICE PFISTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES OR LOSSES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, RECALCULATED OF THE LEGAL FEE, HONORARY AND/OR CONSIDERATION DAMAGES, RECALCULATED OF THE LEGAL FEE, HONORARY OR ANY OTHER CAUSE, AND WHETHER ARISING IN CONTRACT OR IN TORT (including negligence and strict liability).

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

The above warranties do not cover damage resulting from improper maintenance, repair, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or acts of God.

Price Pfister™

PF Freshest Ideas in Faucets.

Llave de ángulo para lluvia Verve®

Serie 11

Llave de recta para lluvia Verve®

Serie 13



Price Pfister
Una garantía limitada a vie
por que qui est de la finition,
tant et aussi longtemps que vous serez propriétaire
de votre domicile.
(Garantie limitée en cas d'utilisation commerciale
— VOIR O-DESSOUS)

Veuillez noter qu'une preuve d'achat peut être requise en cas de recours au titre de la garantie.

Garantie limitée: Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel est installée la vanne de fabrication sous garantie, la garantie sera en vigueur. Elle ne couvre que la finition et l'aspect esthétique du produit. Cette garantie est limitée à la durée de votre domicile. Dans le cas des produits d'utilisation commerciale, la garantie expresse n'est pas en vigueur pendant une période de dix (10) ans.

Par ailleurs, tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel est installée la vanne, nous garantissons au titre de la finition que nous ne pouvons pas la finition "Forever", la garantie est restreinte à une période de cinq (5) ans.

Recours exclusif: En cas de défaut du produit relevant de la garantie, le fabricant pourra, à son discrétion, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif.

Pour tout recours au titre de la garantie, les clients doivent communiquer avec le fabricant pour lui être remis du problème. L'acheteur doit fournir: (1) composer le 1-800-732-8238 pour parler à un représentant, (2) écrire ou s'adresser à l'acheteur, Price Pfister Inc., 19701 DuPont, Lake Forest, CA 92630 (U.S.A.) et fournir une explication du problème, en présentant le numéro de modèle, son nom, adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date de l'achat approximative, (3) son nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de télécopieur, (4) le nom du détaillant, (5) le nom du distributeur, (6) et (4) noter le lieu ou le distributeur à partir duquel le produit a été acheté. Dans tous les cas, vous devrez retourner le produit au fabricant, et une preuve d'achat peut être exigée.

Limitations et exclusions:
PRICE PFISTER NE SA RA PAS RESPONSABLE DES AUTRES DOMMAGES OU PERTES EN PLUS DE LA GARANTIE. LES DOMMAGES INDIRECTS, INDÉPENDAMMENT DE TOUTE THÉORIE JURIDIQUE, Y COMPRIS TOUTE RÉCLAMATION SELON LAQUELLE LE FABRICANT POURRA ÊTRE GARANTIE, QUE CE SOIT PAR RAPPORT À UN CONTRAT OU PAR VOIE DE NÉGLIGENCE (cela comprend la négligence et la responsabilité stricte).

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit, en tout temps. Certaines provisions de réglementation ou d'exclusion ou de limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation expresse peut ne pas s'appliquer. La présente garantie constitue une preuve de certains droits d'ordre juridique, et ceux-ci pourraient en avoir d'autres, selon la province où ils habitent.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un incendie, d'un nettoyage ou d'un nettoyage, d'une utilisation abusive, d'un usage inadéquat, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

07-08-05 E06547B

Copyright © 2005, Price Pfister, Inc.

Valves de coin pour douche Verve®

Serie 11

Valves droite pour douche Verve®

Serie 13



Price Pfister
Garantía Mecánica y sobre el Acabado Limitada de por Vida
Cubre las funciones y el acabado por el tiempo en que usted sea
propietario de su casa
(Las Aplicaciones Comerciales Limitan la Duración
de las Garantías)

Price Pfister suministra las siguientes Garantías para sus productos. Es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra para obtener cualquiera de los beneficios indicados a continuación.

Garantía limitada: Price Pfister garantiza que por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en la que se instale inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), este Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que pueda afectar el uso propietario y correcto del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía mecánica que antecede estará limitada a un periodo de diez (10) años a partir de la fecha de compra del Producto.

Price Pfister garantiza el acabado del Producto contra deterioro por el tiempo en que el comprador original sea propietario de la casa en la que instale inicialmente el Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía sobre el acabado que precede para los productos de acabado "Forever" estará limitada a un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha de compra.

Recursos exclusivos: En el caso de que haya un defecto en el Producto que viole las garantías que anteceden, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o el reemplazo del Producto es el recurso exclusivo.

Para todo recurso con respecto a esta garantía, Price Pfister deberá ser notificado, con una descripción del problema. Para notificar a Price Pfister y recibir ayuda o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) llamar al 1-800-Pfister (1-800-732-8238) para hablar con un representante de servicio al cliente que podrá ayudarle, (2) escribir al departamento de servicio al cliente, Price Pfister Inc., 19701 DuPont, Lake Forest, CA 92630 (U.S.A.) y proporcionar el número de modelo, su nombre, dirección, número de teléfono y dirección aproximada de compra, o (3) enviar un e-mail al departamento de servicio al consumidor de Price Pfister entrado en la página web www.PricePfi.com, o (4) asistir al lugar o al distribuidor en donde se compró el producto. En cualquier caso de los casos, podrá ser requerido el envío del producto al fabricante para su inspección y es posible que se requiera la presentación de una prueba de compra.

Limitaciones y Exclusiones:
PRICE PFISTER NO SE HA RA RESPONSABLE DE NINGÚN OTRO DAÑO O PERJUICIO, SIN IMPORTAR LA FORMA LEGAL. AL AQUELLOS HECHOS, INCIDENTES O TOPO RECLAMO O VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA CONTRACTUAL O CLAUDE OTRA CAUSA, Y VA SEAN COMO RESULTADO DE LA LEY CONTRACTUAL O LA O DE ANTECEDENTES (incluyendo negligencia y responsabilidad stricte).

Price Pfister tiene el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto, en cualquier momento. Algunos estados no permiten limitaciones o exclusiones de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que las limitaciones o exclusiones que preceden no correspondan en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que difieren entre un estado y otro.

Las garantías que preceden no cubren daños y perjuicios ocasionados como resultado de mantenimiento, reparaciones, limpieza inadecuada, mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o sucesos de fuerza mayor.

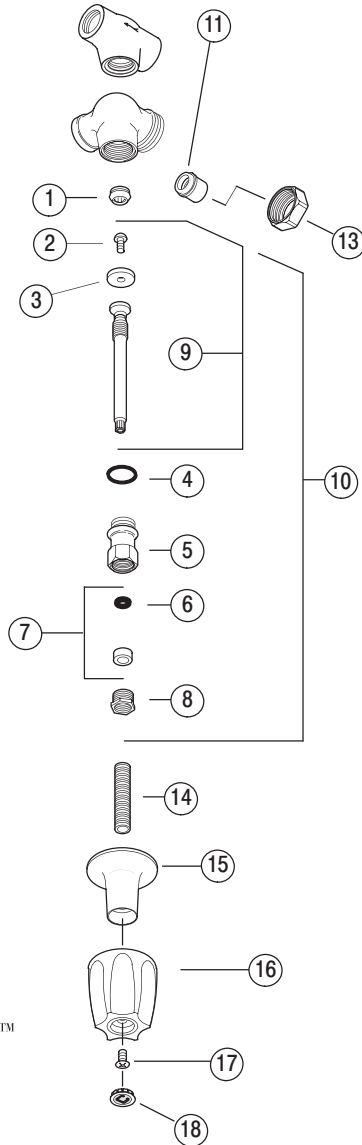
0022-14-1600

BLACK & DECKER COMPANY

11 & 13 Series Parts

Les Pièces Des Séries 11 et 13

Repuestos Para Las Series 11 y 13



Price Pfister™
Pf Pfreshest Ideas in Pfaucets.

19701 DaVinci
Lake Forest, CA 92610
Phone: 1-800-Pfaucet
www.pricepfister.com

#	Number	English	Français	Español
1	970-500	Seat	Embase	Asiento
2	971-500	Screw	Vis	Tornillo
3	950-010	Seat Washer	Rondelle d'embase	Arandela del asiento
4	950-030	Washer	Rondelle	Arandela
5	930-030	Bonnet	Bonnet	Bonete
6	950-850	O-Ring	Joint torique	Aro tórico
7	951-780	Packing & O-Ring	Garnissage et joint d'étanchéité	Empaquetadura y andela tórica
8	930-020	Packing Nut	Écrou de garnissage	Tuerca de empaquetadura
9	910-371	Stem	Tige	Vástago
10	910-374	Stem Assembly	Ensemble tige	Conjunto del vástago
11	970-028	Adapter, Iron Pipe	Adaptateur, tuyau d'acier	Adaptador, caño de hierro
12				
13	931-500	Nut	Écrou	Tuerca
14	972-110	Nipple	Raccord	Cuerpo rociador
15	960-110A	Flange	Bride	Reborde
16	940-510A	Verve® Handle	Poignée Verve ^{MD}	Manija Verve®
17	971-600A	Screw	Vis	Tornillo
18		Verve® Index Button	Bouton index Verve ^{MD}	Botón Indicador Verve®
	941-320	Cold	Froid	Frío
	941-330	Hot	Chaud	Caliente

English:

- For optimum performance of your new Price Pfister faucet, a minimum water pressure of 25 PSI is recommended.
- Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter.
- Your Price Pfister faucet is easy to install using some basic tools and following the illustrated directions. Any supplies that you do not have may be found at the store where you purchased your faucet.
- If you are replacing an existing faucet, remove the faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

TOOLS RECOMMENDED

- Pliers
- Flashlight
- Towel
- Adjustable Wrenches
- P T F E Plumbers Tape

Français:

- Pour un fonctionnement optimal de votre nouveau robinet Price Pfister, une pression minimale de l'eau de 25 lb/pi² est recommandée.
- Repérez les conduites d'arrivée d'eau et fermez les robinets. Ceux-ci sont habituellement situés sous l'évier ou près de la pompe à eau.
- Votre robinet Price Pfister est facile à installer en utilisant quelques outils de base et en suivant les instructions des illustrations. Toutes les fournitures que vous n'avez pas peuvent être trouvées dans le magasin où vous avez acheté le robinet.
- Si vous remplacez un robinet existant, démontez le robinet de l'évier et nettoyez soigneusement la surface.

OUTILS RECOMMANDÉS

- Pincés
- Lampe de poche
- Serviette
- Clé à molette
- Ruban de plomberie en téflon

Español:

- Para obtener mejores resultados de su nueva llave de agua de Price Pfister, un mínimo de 25 PSI de presión de agua es recomendable.
- Localice las entradas que proveen agua y cierre las válvulas. Estas usualmente se encuentran debajo del lavaplatos o cerca de el medidor de agua.
- Su llave de Price Pfister es fácil de instalar cuando se usan algunas herramientas básicas y cuando se siguen las instrucciones ilustradas en este folleto. Cualquier accesorio que usted no tenga, puede ser encontrado en la tienda donde usted compró la llave de agua.
- Si usted está reemplazando una llave en uso, remuevala del lavaplatos y limpie la superficie del mismo completamente.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Tenazas
- Linterna
- Toalla
- Llaves de ajuste
- P T F E Cinta de Plomería



1-800-PFAUCET (1-800-732-8238)

For Toll-Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) or visit www.pricepfister.com

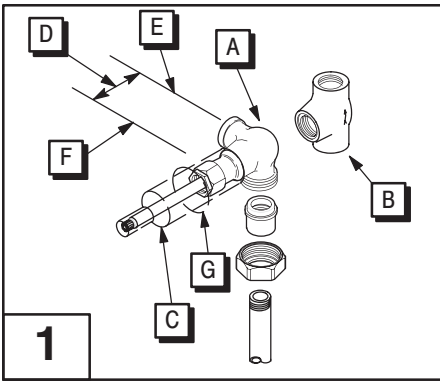
- Installation Support
- Care and Warranty Information

Français: Pour les renseignements concernant le service sans frais de Pfaucet, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) appel ou visitez www.pricepfister.com

- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

Español: Para obtener información sobre "Pfaucet", llame al número de llamada gratuita 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) llame o visite www.pricepfister.com

- Ayuda para la instalación
- Cuidado y Información de la garantía



English:

TO ROUGH-IN VALVE BODY (A) OR (B)

Do not remove Stem Protector (C) until ready for handle. Recommended center line dimension (D) from inlet supply center line (E) to finished wall line (F) is 2 1/2" (1 5/8" Min. – 3 5/16" Max.). Recommended dimensions for Hole (G) is 1 3/8" Min. – 2" Max.

Français:

ÉBAUCHE DU CORPS DE ROBINET (A) OU (B)

Ne pas enlever la tige de protection (C) avant d'être prêt pour la poignée. La dimension recommandée de la ligne centrale (D) de la ligne de la sortie d'alimentation (E) à la ligne (F) du mur fini est de 2 1/2 po (1 5/8 po mini – 3 5/16 po maxi). La dimension recommandée du trou (G) dans le mur est de 1 3/8 po mini – 2 po maxi.

Español:

Armado del cuerpo de la llave (A) o (B)

No saque el protector del vástago (C) hasta que este listo para la manija. La distancia central recomendada (1) desde el centro de la línea de suministro (E) a la línea de la pared terminada (F) es 2 1/2" (1 5/8" mínimo – 3 5/16" máximo). La dimensión recomendada para la perforación (G) es 1 3/8" mínimo – 2" máximo.



NOTE: Trim Care

NOTE: Entretien des Garnitures

NOTÉ: Cuidado del Acabado

English:

NOTE: For all finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage.

USE OF OTHER THAN A SOFT DAMP CLOTH WILL NULLIFY OUR WARRANTY!!

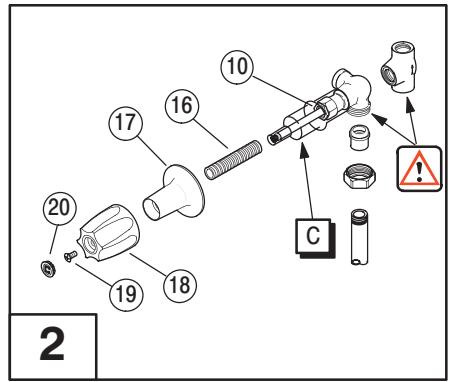
Français:

REMARQUE: Pour tous les finis, utilisez uniquement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages. **L'UTILISATION D'AUTRE CHOSE QU'UN CHIFFON DOUX HUMIDE ANNULERA NOTRE GARANTIE!!**

Español:

NOTA: Para todos los acabados, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlo.

EL USO DE CUALQUIER OTRA COSA QUE NO SEA UN PAÑO SUAVE Y HÚMEDO NULIFICARÁ LA GARANTÍA!!



English:

Caution: When inlet supplies are "Solid Sweat", valve stems must be in Full Open position during soldering operation.

SUPPLY CONNECTIONS

HOT supply on left, COLD supply on right. Corner Valves useable with top or bottom inlet connections. Straight Valves useable with top or bottom inlet connections with arrow pointing in direction of water flow.

TO TRIM VALVE

Remove Stem Protectors (C). Screw Escutcheon Nipple (16) into Bushing (10) finger tight. Screw Flange (17) onto Escutcheon Nipple (16) snug against wall. Attach Handle (18) onto Valve Stem with Screw (19). With Valve in closed position, place button (20) into Handles (18) "H" on left side. "C" on right side.

FLUSH FAUCET BY RUNNING BOTH HOT AND COLD WATER IN FULL OPEN POSITION.

Français:

Attention: Lorsque les sorties d'alimentation sont "soudées en plein", les tiges de la valve doivent être en position complètement ouvertes pendant l'opération de soudage.

LES CONNEXIONS DE L'ALIMENTATION

L'alimentation CHAUDE sur la gauche, la FROIDE sur la droite. La valve de coin est utilisable avec les connexions des entrées haute ou basse. Les valves droites sont utilisables avec les connexions des entrées haute ou basse et avec la flèche se dirigeant dans le sens du courant de l'eau.

POUR GARNIR LA VALVE

Enlevez les tiges de protection (C). Vissez le raccord écusion (16) sur le manchon (10) avec les doigts. Vissez la bride (17) sur le raccord écusion (16) bien placé contre le mur. Attachez la poignée (18) sur la tige de la valve avec la vis (19). Avec le robinet en position fermé, placez le bouton (20) sur les poignées (18) "H" sur le côté gauche. "C" sur le côté droit. **DRAÎNEZ LE ROBINET EN FAISANT COULER L'EAU CHAUDE ET L'EAU FROIDE EN POSITION COMPLETEMENT OUVERTE.**

Español:

Precaución: Cuando el suministro de entrada es soldado por el sistema de "solid sweat", el vástago de la llave debe estar en la posición completamente abierta durante la operación de soldado.

CONEXIONES DE SUMINISTRO

Suministro de agua CALIENTE a la izquierda, suministro de agua FRIA a la derecha. La llave de ángulo puede ser usada con la conexión de suministro inferior o superior. La llave recta puede ser usada con la conexión de suministro inferior o superior, con la flecha apuntando a la dirección del flujo de agua.

PARA AJUSTAR LA LLAVE

Saque el protector del vástago (C). Atornille la guarnición del tubo de unión (16) en la guía (10) apretando con los dedos. Atornille la bride (17) a la guarnición del tubo de unión (16) apretado contra la pared. Coloque la manija (18) en el vástago de la llave con el tornillo (19). Con la llave en la posición cerrada coloque el botón (20) en la manija (18) "H" en el lado izquierdo, "C" en el lado derecho.

ENJUAGUE LA LLAVE HACIENDO CORRER AMBAS, AGUA FRIA Y CALIENTE EN LA POSICIÓN COMPLETAMENTE ABIERTA.